



PERMISSION TO DISCUSS CARE AND COORDINATE SERVICES

(Adult Patients Age 18 and Older)

Marin Community Clinics (MCC) pueden hablar sobre mi atención médica, citas, tratamientos, medicinas, facturación y coordinación de mi cuidado con la(s) persona(s) que aparecen abajo.

Este permiso ayuda a MCC a comunicarse con familiares, amigos, cuidadores u otras personas que participan en mi cuidado.

PLACE STICKER HERE

Patient Name: _____

Date of Birth: _____

☐ NO autorizo a Marin Community Clinics (MCC) a compartir mi información médica.

****Si marca esta casilla, no complete las secciones siguientes. ****

Entiendo que:

- Este permiso es voluntario y puedo cancelarlo en cualquier momento avisando a MCC por escrito. La cancelación solo aplica a la persona identificada en este formulario.
- La cancelación no afectará la información que ya haya sido compartida antes de que MCC reciba mi solicitud.
- Este formulario no autoriza la entrega de copias de mis registros médicos. Para solicitar registros médicos, se requiere un proceso de autorización por separado.
- MCC compartirá información de acuerdo con este permiso y con las leyes aplicables.

PERSONA AUTORIZADA

MCC puede pedir una identificación o verificar la identidad de la persona autorizada antes de hablar sobre mi información.

Nombre: _____

Relación con el paciente: _____

Número de teléfono: _____

Esta persona puede (marque todas las opciones que correspondan):

- ☐ Hablar con el personal de MCC sobre mi atención médica y tratamiento (incluye medicamentos e instrucciones para mi cuidado).
- ☐ Programar, cambiar o cancelar citas.
- ☐ Hablar sobre facturación, seguro médico y pagos.
- ☐ Recoger formularios y documentos en mi nombre.

Vencimiento (marque una opción):

- ☐ Este permiso vence un (1) año después de la fecha en que se firma.
- ☐ Otra fecha de vencimiento: ____ / ____ / ____

Firma del paciente: _____ Fecha: _____

**Este formulario no autoriza la entrega de registros médicos, notas de psicoterapia, registros de tratamiento por uso de sustancias u otra información protegida por leyes federales o estatales que requiere una autorización por separado.*